

# **Samarbeidsavtale mellom Regjeringen i Kongeriket Norge og Europarådet om Det Europeiske Ressurssenteret for opplæring i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap**

*Regjeringen i Kongeriket Norge og Europarådet  
(heretter: partene)*

ETTERSOM Europarådets Ministerkomité, i møte nr. 1014 i Parlamentarikerforsamlingen (12. desember 2007) ønsket velkommen det norske initiativet om å etablere et europeisk ressurscenter for opplæring i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap («senteret») som skal samarbeide med Europarådet,

ETTERSOM begge parter deler målsetningen om å fremme interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap og tror at senteret kan spille en viktig rolle for å nå dette målet,

ETTERSOM samarbeid mellom Europarådet og Norge om senteret vil styrke gjennomslagskraften for arbeidet og være til fordel for begge parter (i gjensidig respekt for hverandres autonomi),

ETTERSOM det er nødvendig for partene å inngå en avtale som definerer de overordnede prinsippene og målene, i tillegg til de konkrete rammene, for sitt gjensidige samarbeid om senteret,

er enige om følgende:

## **Artikkel 1 Formål**

På grunnlag av Europarådets og Regjeringen i Kongeriket Norges felles grunnleggende verdier og prinsipper og i arbeidet med å nå målene om å fremme demokratisk kultur, respekt for menneskerettigheter, interkulturell dialog og forståelse, er oppdraget og mandatet for senteret å støtte og fremme partenes arbeid på disse områdene. På den måten bidrar senteret til implementeringen av Europarådets prinsipper og mål for utdanning i statene som har underskrevet Den europeiske kulturkonvensjonen, slik de fremgår i de relevante strategiske anbefalinger<sup>1</sup>.

## **Artikkel 2 Senterets formål**

Senteret skal være et ressurscenter for Europarådets medlemsstater når det gjelder opplæring i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap.

Senteret skal drive og støtte forskning på opplæring i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap. Senteret skal tilby etter- og videreutdanning og støtte for lærere og

---

<sup>1</sup> F.eks. erklæring fra de europeiske utdanningsministrene om interkulturell utdanning i den nye europeiske konteksten (Aten 2003), Anbefaling Rec (2002)12 fra Ministerkomiteen til medlemsstater angående opplæring i demokratisk medborgerskap, osv.

lærerutdannere når det gjelder opplæring og faglig utvikling i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap.

Senteret skal spre informasjon og tjene som en plattform og et møtested for forskere, lærere, lærerutdannere, politikktutformere og andre relevante aktører.

Senteret skal samarbeide med Europarådet på grunnlag av Europarådets og Norges felles verdier og mål for opplæring i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap.

### **Artikkel 3 Målgruppene**

Senterets målgrupper vil i hovedsak bestå av formidlere, praktikere, forskere, administratorer og beslutningstakere innenfor opplæring i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap og beslektede områder innenfor formell og ikke-formell opplæring.

### **Artikkel 4 Strategiske mål**

Senteret vil hovedsakelig samarbeide med de relevante enhetene i Europarådets Generaldirektorat IV, og spesielt med the Directorate of School, Outof-School and Higher Education og the Directorate of Youth and Sport. Senteret skal etter behov samarbeide med andre av Europarådets organer og enheter, inkludert Europarådets North-South Centre, i tillegg til aktuelle norske institusjoner, i den hensikt å styrke deres arbeid ved å:

- forbedre opplæringskapasiteten ved å utvikle opplæringsmateriell for formidlere; bistå nettverk av eksperter og praktikere, og støtte Europarådets Pestalozzi-program for opplæring av faggrupper innenfor utdanningssystemet;
- drive forskning og utviklingsarbeid, inkludert utredning av begrepsmessige, metodologiske og strategiske spørsmål for Europarådet, i godt samarbeid med Europarådets Steering Committee for Education (CDED), Styre for høyere utdanning og forskning (CDESR) og aktuelle aktører på ungdomsfeltet, innen områder som gjelder opplæring i interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap;
- sørge for oppdatert dokumentasjon og informasjon til praktikere og andre ressurspersoner på disse feltene, særlig med tanke på Europarådets verdier, standarder og oppnådde resultater;
- tjene som knutepunkt for nettverk av forskere, lærere, lærerutdannere og andre ressurspersoner på de gjeldende områdene;
- virke spesifikt som et verktøy for Europarådet og den norske regjeringen, og samtidig være åpen for samarbeid med alle medlemsstater for å fremme interkulturell dialog og interkulturell opplæring, særlig gjennom samarbeidsprogram med andre aktuelle organisasjoner som f.eks. Den Europeiske kommisjonen, UNESCO, ALECSO, og instanser som Alliance of Civilisations og Anna Lindh-stiftelsen.

Senteret skal utvikle aktivitetsprogrammer for å nå de ovennevnte målene. Disse programmene skal bidra i Europarådets og den norske regjeringens arbeid ved å styrke deres muligheter for å ta initiativ til handlinger i områder dekket av senterets mandat

### **Artikkel 5 Forpliktelser for Regjeringen i Kongeriket Norge**

Regjeringen i Kongeriket Norge forplikter seg til å:

- etablere senteret som en uavhengig juridisk en-het («stiftelse») i henhold til lov om stiftelser (stiftelsesloven).
- legge til rette for samarbeid med aktuelle norske institusjoner
- bidra med grunnleggende finansiering av senteret i henhold til bestemmelsene i artikkel 7

## **Artikkel 6 Forpliktelser for Europarådet**

Europarådet forplikter seg til å:

- samarbeide med senteret for å nå senterets mål og for å gjennomføre dets aktivitetsprogram;
- betrakte senteret som en privilegert partner for gjennomføringen av Europarådets initiativ innenfor opplæring for interkulturell forståelse, menneskerettigheter og demokratisk medborgerskap;
- sikre at senteret får tilgang til Europarådets acquis og ekspertise når det gjelder senterets arbeidsområder og utvikle synergier mellom de respektive aktivitetsprogrammene.

## **Artikkel 7 Finansiering**

Innenfor en årlig ramme på minst NOK 6 500 000 (kroneverdi 2008) vil regjeringen i Kongeriket Norge

- forsyne senteret med fullt utstyrte lokaler (inkludert møterom) tilpasset virksomhetens art,
- vedlikeholde disse lokalene fortløpende og finansiere gjennomføringen av et kjerneprogram (aktiviteter og bemanning) og
- stille grunnkapitalen på NOK 100 000 til disposisjon for senteret

Senteret kan motta bidrag fra andre medlemsstater, fra internasjonale offentlige og frivillige institusjoner og organisasjoner samt andre givere som måtte ønske å samarbeide med senteret og bidra til dets arbeid.

## **Artikkel 8 Ledelse**

Senteret skal ledes av et styre bestående av sju medlemmer, med oppgaver og ansvar i henhold til relevant norsk lovgivning<sup>2</sup> og senterets vedtekter.

Tre styremedlemmer og to varamedlemmer til styret skal nomineres av Europarådet. Så snart som mulig etter at denne avtalen trer i kraft og deretter minst tre måneder før utløpet av deres funksjonstid, skal Europarådet oppgi navnene på medlemmer og varamedlemmer som skal oppnevnes på dets vegne av Kunnskapsdepartementet.

Europarådet skal nominere personer med kvalifikasjoner i henhold til betingelsene nedfelt i vedtektene for styrets sammensetning, særlig med hensyn til kjønnsbalanse. Senest to uker etter at forslaget fra Europarådet er mottatt skal Kunnskapsdepartementet gi Europarådet beskjed om aksept av forslagene.

Senteret skal dekke styremedlemmenes reise- og kostutgifter i forbindelse med utøvelsen av deres fastsatte funksjoner og oppgaver.

## **Artikkel 9 Kontakt mellom partene og Senteret**

Regjeringen i Kongeriket Norge, representert ved Kunnskapsdepartementet, og de kompetente organer ved Europarådets sekretariat skal oppnevne hver sin høytstående tjenestemann for å sikre effektiv samhandling mellom partene.

De to oppnevnte liaison officerene skal delta som observatører på senterets styremøter.

Senterets administrerende direktør er ansvarlig for den daglige kontakten og forholdet mellom senteret og partene.

---

<sup>2</sup> I sær Stiftelsesloven

## **Artikkel 10 Senterets forhold til Europarådet og dets medlemsstater**

Ved utøvelsen av sine aktiviteter skal senteret følge de grunnleggende verdier og standarder som Europarådets aktiviteter bygger på. Verken Europarådet som sådan eller dets medlemsstater forpliktes på noen som helst måte av senterets uttalelser og handlinger. Dersom senterets aktiviteter skulle vise seg å være i strid med prinsippene ovenfor eller med bestemmelsene i gjeldende avtale, forbeholder Europarådet seg retten til øyeblikkelig å suspendere ethvert samarbeid med senteret.

Senteret har tillatelse til å bruke navnet, flagget og logoen til Europarådet i forbindelse med aktiviteter som er i samsvar med målene for samarbeidet med Europarådet, i henhold til gjeldende regler.

Senteret har ikke adgang til å påberope seg noen form for privilegier eller immunitet som tilligger Europarådet, dets bygninger og eiendom.

Ansatte rekruttert av senteret skal avlønnes og behandles i samsvar med den norske arbeidsmiljøloven og kan ikke påberope seg noen som helst forbindelse med Europarådet med hensyn til kontraktsmessige forhold og arbeidsforhold eller nyte godt av de privilegier og immuniteter som gjelder for Europarådets ansatte.

## **Artikkel 11 Evaluering av Senterets virksomhet**

Ett år etter gjeldende avtales ikrafttreden, og deretter minst annet hvert år, skal partene møtes for å evaluere hvordan senteret samt samarbeidet mellom partene fungerer, med henblikk på kontinuerlig forbedring.

## **Artikkel 12 Konfliktløsning**

Partene skal søke å løse i minnelighet alle uenigheter og disputer som måtte oppstå som konsekvens av eller i forbindelse med gjennomføringen av denne avtalen.

## **Artikkel 13 Ikrafttredelse og opphør**

Denne avtalen gjelder for en femårsperiode fra den dato da partene har informert hverandre om at de interne betingelser for ikrafttredelse er oppfylt og skal deretter fornyes stilltiende for etterfølgende femårsperioder. Avtalens betingelser kan endres eller suppleres gjennom en skriftlig supplerende avtale mellom partene.

Etter en femårsperiode kan hver av partene, med en seks måneders skriftlig oppsigelse, avslutte denne avtalen forutsatt at hensiktsmessige konsultasjoner har funnet sted.

Underskrevet i Strabourg, den 16. September 2008, i to eksemplarer, på engelsk

På vegne av regjeringen i Kongeriket Norge

Ambassadør

*Petter Wille*

På vegne av Europarådet

Generalsekretæren

*Right Honourable*  
Terry Davis